



作为《京都议定书》缔约方会议的
《公约》缔约方会议

第八届会议

2012年11月26日至12月7日，多哈

临时议程项目 2(a)

组织事项

通过议程

临时议程和说明

执行秘书的说明

一. 临时议程

1. 会议开幕。
2. 组织事项：
 - (a) 通过议程；
 - (b) 选举主席团替换成员；
 - (c) 安排工作，包括附属机构的届会；
 - (d) 核可全权证书审查报告。
3. 附属机构的报告：
 - (a) 附属科学技术咨询机构的报告；
 - (b) 附属履行机构的报告。
4. 附件一缔约方在《京都议定书》之下的进一步承诺问题特设工作组的报告。
5. 审议缔约方提出的修正《京都议定书》的提案。
6. 哈萨克斯坦提出的修正《京都议定书》附件 B 的提案。

7. 与清洁发展机制有关的问题。
8. 与联合执行有关的问题：
 - (a) 关于联合执行的指导意见；
 - (b) 审查联合执行指南。
9. 与《京都议定书》之下履约有关的事项：
 - (a) 履约委员会的报告；
 - (b) 在与履约有关的程序和机制方面修订《京都议定书》。
10. 适应基金：
 - (a) 适应基金董事会的报告；
 - (b) 对适应基金的初次审查。
11. 与国际交易日志有关的问题。
12. 同时也是《京都议定书》缔约方的《公约》附件一所列缔约方的国家信息通报。
13. 《京都议定书》之下附件 B 缔约方的年度汇编和核算报告。
14. 《京都议定书》之下的能力建设。
15. 与《京都议定书》第二条第 3 款有关的事项。
16. 与《京都议定书》第三条第 14 款有关的事项。
17. 附属机构转交作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议的其他事项。
18. 行政、财务和体制事项：
 - (a) 2010–2011 两年期审定财务报表；
 - (b) 2012–2013 两年期预算执行情况；
 - (c) 在《京都议定书》之下所设各机构任职的个人的特权和豁免。
19. 高级别会议。
20. 观察员组织的发言。
21. 其他事项。
22. 会议结束：
 - (a) 通过作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议第八届会议的报告；
 - (b) 会议闭幕。

二. 拟议会议安排：概述¹

1. 将于 2012 年 11 月 26 日星期一上午在卡塔尔多哈为联合国气候变化会议开幕举行欢迎仪式。
2. 《公约》缔约方会议第十七届会议主席将主持第十八届会议开幕。缔约方会议将处理临时议程项目 1，以及项目 2 之下的一些程序性事项，包括选举《公约》缔约方会议第十八届会议主席——他也将担任《议定书》/《公约》缔约方会议第八届会议主席、通过议程和安排工作。设想除以集团名义发言外不作其他发言。缔约方会议将酌情把议程项目交由附属机构处理。然后，开幕会议休会。
3. 随后，作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议(《议定书》/《公约》缔约方会议)第八届会议开幕。《议定书》/《公约》缔约方会议将处理其临时议程项目 1，以及项目 2 之下的一些程序性事项，包括通过议程和安排工作。设想除以集团名义发言外不作其他发言。《议定书》/《公约》缔约方会议将酌情把议程项目交由附属机构处理。然后，开幕会议休会。
4. 计划结合《公约》第十八届会议和《议定书》/《公约》第八届会议举行下列附属机构届会：
 - (a) 附属科学技术咨询机构(科技咨询机构)第三十七届会议；
 - (b) 附属履行机构(履行机构)第三十七届会议；
 - (c) 附件一缔约方在《京都议定书》之下的进一步承诺问题特设工作组第十七届会议第二期会议；
 - (d) 《公约》之下的长期合作行动问题特设工作组第十五届会议第二期会议；
 - (e) 德班加强行动平台问题特设工作组第一届会议第二期会议。
5. 鉴于本会期内将有 7 个机构举行会议，会议时间将十分有限，特别是对各联络小组而言。为了最大限度地提供用于谈判的时间，并确保会议及时结束，主持会议的官员可与缔约方磋商，提议节省时间的措施和加快工作的办法。此类提议将以上述磋商、提交的相关文件和全体会议期间的发言为基础，并将考虑到以前的任何谈判和/或结论。
6. 关于《公约》第十八届会议和《议定书》/《公约》第八届会议安排的进一步信息，将在与主席团磋商之后，根据需要在本文件增编中提供。
7. 《公约》缔约方会议和《议定书》/《公约》缔约方会议将在第一周举行全体会议，处理议程上不交给附属机构的项目。

¹ 《公约》缔约方会议第十八届会议和作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议(《议定书》/《公约》缔约方会议)第八届会议将在同一会期内举行，本概述涉及这两届会议。为便于缔约方和观察员参考，本概述也编入《公约》缔约方会议第十八届会议临时议程说明(FCCC/CP/2012/1)。详见《气候公约》网站。

8. 将在 12 月 4 日星期二下午举行高级别会议开幕式。设想届时以集团名义发言。将邀请部长和代表团其他负责人在 12 月 5 日星期三和 12 月 6 日星期四的《公约》缔约方会议和《议定书》/《公约》缔约方会议的联席会议上作各自的国家发言。高级别会议开到 12 月 7 日星期五。根据以前届会的经验,设想举行一次《公约》缔约方会议和《议定书》/《公约》缔约方会议的联席会议,听取观察员组织的发言。《公约》缔约方会议和《议定书》/《公约》缔约方会议将于 12 月 7 日星期五分别举行会议,通过本届会议形成的决定和结论。

9. 由于在两周的会议期间所有 7 个机构可用的时间有限,请各集团调整其会议时间,以便使所有 7 个机构之下的讨论能够准时开始。请各缔约方最大限度地利用谈判时间,并尽早结束有关问题,以利会议及时结束。

10. 依照履行机构第三十二届会议的结论,² 所有会议均计划下午 6 时结束,尤其是要给缔约方和区域集团充分的时间准备每天的会议,但例外情况下可视具体情况继续开会 2 至 3 个小时。

11. 在同届会议上,履行机构还建议³ 秘书处安排未来会期时沿用如下做法,即同时举行的全体会议和/或联络小组会议不超过 2 场,同时举行的会议(包括非正式会议)总数尽量不超过 6 场。履行机构还建议,秘书处安排会议时,继续考虑到代表团的具体困难,尽量避免在类似问题上的时间冲突。

三. 临时议程说明

1. 会议开幕

12. 将由《公约》缔约方会议第十八届会议主席,卡塔尔副首相阿卜杜勒·本·哈马德·阿提亚先生宣布《议定书》/《公约》缔约方会议第八届会议开幕,他也将担任《议定书》/《公约》缔约方会议第八届会议主席。阿提亚先生是亚洲太平洋国家按照主席职位由各区域集团轮流担任的规定提名的。

2. 组织事项

(a) 通过议程

13. 背景:秘书处经《议定书》/《公约》缔约方会议第七届会议主席同意,起草了《议定书》/《公约》缔约方会议第八届会议的临时议程,其中已考虑到履行机构第三十六届会议期间各缔约方发表的意见,并与主席团成员进行了磋商。

14. 行动:将请《议定书》/《公约》缔约方会议通过议程。

FCCC/KP/CMP/2012/1	临时议程和说明。执行秘书的说明
--------------------	-----------------

² FCCC/SBI/2010/10,第 165 段。

³ FCCC/SBI/2010/10,第 164 段。

(b) 选举主席团替换成员

15. 背景：如果主席团任何成员所代表的国家不是《京都议定书》缔约方，就需进行磋商以提名代表缔约方的人替换该成员。请缔约方注意第 36/CP.7 号决定，积极考虑提名妇女担任《公约》或《京都议定书》之下设立的各机构的选任职位。按照《京都议定书》第十三条第 3 款，《公约》缔约方会议主席团中代表《公约》缔约方但在当时非为《议定书》缔约方的任何成员，应由另一成员替换。

16. 行动：将请《议定书》/《公约》缔约方会议在必要情况下选出额外的主席团成员，以替换所代表的国家不是《京都议定书》缔约方的成员。

(c) 安排工作，包括附属机构的届会

17. 将请《议定书》/《公约》缔约方会议议定届会的工作安排，包括拟议的会议时间表(见上文第 1 至 11 段)。

<i>FCCC/KP/CMP/2012/1</i>	临时议程和说明。执行秘书的说明
<i>FCCC/SBSTA/2012/3</i>	临时议程和说明。执行秘书的说明
<i>FCCC/SBI/2012/16</i>	临时议程和说明。执行秘书的说明
<i>FCCC/KP/AWG/2012/1</i>	临时议程和说明。执行秘书的说明

(d) 核可全权证书审查报告

18. 背景：主席团将审查《公约》缔约方提交的全权证书，并将全权证书审查报告提交《议定书》/《公约》缔约方会议通过。⁴

19. 请缔约方注意，关于通过对《京都议定书》的任何修正，只有具有有效全权证书的缔约方才能够参加通过。缔约方还应注意，根据《京都议定书》第二十一条第 7 款，对《京都议定书》附件 B 的任何修正只应以有关缔约方书面同意的方式通过。提醒希望被列入附件 B 的缔约方在附件 B 的任何修正案通过之前，向秘书处交存一份文件，提供这种书面同意的证据，文件需由国家元首或政府首脑或外交部长颁发和签署，或由为此负有全权的另一官员签署、由上述合格主管部门之一颁发。《议定书》/《公约》会议将在对《京都议定书》附件 B 的任何修正通过之前，从秘书处收到关于缔约方按照《京都议定书》第二十一条第 7 款提交书面同意的资料。

⁴ 第 36/CMP.1 号决定规定，《京都议定书》缔约方的全权证书同时适用于这些缔约方的代表参加《公约》缔约方会议和《议定书》/《公约》缔约方会议，将由《公约》缔约方会议主席团向《公约》缔约方会议和《议定书》/《公约》缔约方会议提交单一的全权证书审查报告，按照既定程序予以核准。关于提交全权证书情况的进一步资料，见《公约》缔约方会议第十八届会议议程说明，FCCC/CP/2012/1，第 26–27 段。

20. 行动：将请《议定书》/《公约》缔约方会议核可关于出席《议定书》/《公约》缔约方会议第八届会议的缔约方代表全权证书的审查报告。在作出这一决定前，代表有权暂时参加会议，同时牢记只有具有有效全权证书的缔约方才能够参加通过对《京都议定书》的任何修正。

3. 附属机构的报告

(a) 附属科学技术咨询机构的报告

21. 背景：科技咨询机构主席关于该机构第三十七届会议的报告将包含该机构在第三十六届会议通过的议程(FCCC/SBSTA/2012/2)和第三十七届会议通过的议程(FCCC/SBSTA/2012/3)基础上开展工作而形成的、作为建议提出的决定或结论草案，供《议定书》/《公约》缔约方会议第八届会议通过。

22. 科技咨询机构主席的报告将谈到与规定《议定书》/《公约》缔约方会议第八届会议审议的问题等有关的事项。

23. 行动：将请《议定书》/《公约》缔约方会议注意科技咨询机构第三十六届会议的报告。科技咨询机构主席也将向《议定书》/《公约》缔约方会议报告该机构第三十七届会议的情况。

<i>FCCC/SBSTA/2012/2</i>	附属科学技术咨询机构第三十六届会议报告，2012年5月14日至25日在波恩举行
--------------------------	---

(b) 附属履行机构的报告

24. 背景：履行机构主席关于该机构第三十七届会议的报告将包含该机构在第三十六届会议通过的议程(FCCC/SBI/2012/15)和第三十七届会议通过的议程(FCCC/SBI/2012/16)基础上开展工作而形成的、作为建议提出的决定或结论草案，供《议定书》/《公约》缔约方会议第八届会议通过。

25. 履行机构主席的报告将谈到与规定《议定书》/《公约》缔约方会议第八届会议审议的问题等有关的事项。

26. 行动：将请《议定书》/《公约》缔约方会议注意履行机构第三十六届会议的报告。履行机构主席也将向缔约方会议报告该机构第三十七届会议的情况。

<i>FCCC/SBI/2012/15</i> 和 <i>Add.1</i> 和 2	附属履行机构第三十六届会议报告，2012年5月14日至25日在波恩举行
---	-------------------------------------

4. 附件一缔约方在《京都议定书》之下的进一步承诺问题特设工作组的报告

27. 背景：在第 1/CMP.1 号决定中，《议定书》/《公约》缔约方会议设立了进一步承诺问题特设工作组，根据《京都议定书》第三条第 9 款审议附件一缔约方 2012 年以后的进一步承诺。

28. 在第 1/CMP.7 号决定中,《议定书》/《公约》缔约方会议决定,第二个承诺期从 2013 年 1 月 1 日起,并请附件一缔约方在《京都议定书》之下的进一步承诺问题特设工作组在第十七届会议上决定第二个承诺期的结束日期。

29. 在同一决定中,《议定书》/《公约》缔约方会议请特设工作组向《议定书》/《公约》缔约方会议第八届会议提交关于量化的限制或减少排放的目标(量化限减目标)的工作结果,以期在该届会议上通过这些量化限减目标,将其作为对《京都议定书》附件 B 的修正,同时确保与执行第 2/CP.17 号决定的一致性。

30. 第 1/CMP.7 号决定还请特设工作组评估配量单位结转第二个承诺期对于附件一缔约方在第二个承诺期累计所要达到的减排规模的影响,为处理这些影响建议应采取的适当行动,并及时转交这些建议,供《议定书》/《公约》缔约方会议第八届会议审议。

31. 第 1/CMP.7 号决定还请特设工作组力求根据第 1/CMP.1 号决定及时拿出工作结果,以期在《议定书》/《公约》缔约方会议第八届会议之前完成其工作。

32. 在通过将由进一步承诺问题特设工作组转交《议定书》/《公约》缔约方会议的对《京都议定书》的任何拟议修正之前,秘书处将确认收到缔约方按照《京都议定书》第二十一条第 7 款提交的书面同意,并提供有关此种书面同意的资料。

33. 行动: 将请《议定书》/《公约》缔约方会议审议进一步承诺问题特设工作组的工作结果,包括关于修正《京都议定书》附件 B 问题的的工作结果,以反映缔约方第二个承诺期的量化限减目标,以及对《京都议定书》的其他相关修正。⁵

*FCCC/KP/AWG/2012/
MISC.1 和 Add.1*

第 1/CMP.7 号决定附件 1 所列附件一缔约方提交的关于在《京都议定书》之下第二个承诺期的量化的限制或减少排放的目标的信息。缔约方提交的材料

*FCCC/KP/CMP/2011/
10/Add.1*

作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议第七届会议报告,2011 年 11 月 28 日至 12 月 11 日在德班举行。增编

5. 审议缔约方提出的修正《京都议定书》的提案

34. 背景:《京都议定书》第二十条第 1 款和第 2 款、第二十一条第 2 款和第 3 款载述《京都议定书》及其附件的修正程序。

35. 缔约方按照这些规定提交了 14 项修正《京都议定书》的提案。其中 12 项提案是 2009 年提交的,于 2009 年 6 月 17 日送交《京都议定书》缔约方及《公约》缔约方和签署方,并于 2009 年 6 月 25 日发送给保存人以供参考。1 项提案是 2010 年提交的,于 2010 年 5 月 28 日送交《京都议定书》缔约方及《公约》缔约方和签署方。该项提案的案文也于 2010 年 6 月 17 日发送给保存人以供参

⁵ 缔约方不妨注意到以上第 18 至 20 段关于缔约方参加通过修正的请求。

考。1 项提案是 2012 年提交的，于 2012 年 6 月 6 日送交《京都议定书》缔约方及《公约》缔约方和签署方，并发送给保存人。

36. 《议定书》/《公约》缔约方会议第七届会议审议了 13 项提案。会议决定继续审议这个事项，并根据目前暂时适用的议事规则草案第 10 条(c)项和第 16 条，将这个项目列入《议定书》/《公约》缔约方会议第八届会议的临时议程。

37. 行动：将请《议定书》/《公约》缔约方会议审议下列提案，并采取其认为适当的任何行动。⁶

<i>FCCC/KP/CMP/2009/2</i>	捷克共和国和欧盟委员会以欧洲共同体及其成员国的名义提出的关于修正《京都议定书》的提案。秘书处的说明
<i>FCCC/KP/CMP/2009/3</i>	图瓦卢关于在《京都议定书》之下设立的各项机构中任职个人之豁免权方面修正《京都议定书》的提案。秘书处的说明
<i>FCCC/KP/CMP/2009/4</i>	图瓦卢关于修正《京都议定书》的提案。秘书处的说明
<i>FCCC/KP/CMP/2009/5</i>	菲律宾关于修正《京都议定书》的提案。秘书处的说明
<i>FCCC/KP/CMP/2009/6</i>	新西兰关于修正《京都议定书》的提案。秘书处的说明
<i>FCCC/KP/CMP/2009/7</i>	阿尔及利亚、贝宁、巴西、布基纳法索、喀麦隆、佛得角、中国、刚果、刚果民主共和国、萨尔瓦多、冈比亚、加纳、印度、印度尼西亚、肯尼亚、利比里亚、马拉维、马来西亚、马里、毛里求斯、蒙古、摩洛哥、莫桑比克、尼日利亚、巴基斯坦、卢旺达、塞内加尔、塞舌尔、塞拉利昂、南非、斯里兰卡、斯威士兰、多哥、乌干达、坦桑尼亚联合共和国、赞比亚和津巴布韦关于修正《京都议定书》的提案。秘书处的说明
<i>FCCC/KP/CMP/2009/8</i>	哥伦比亚关于修正《京都议定书》的提案。秘书处的说明
<i>FCCC/KP/CMP/2009/9</i>	白俄罗斯关于修正《京都议定书》的提案。秘书处的说明
<i>FCCC/KP/CMP/2009/10</i>	澳大利亚关于修正《京都议定书》的提案。秘书处的说明
<i>FCCC/KP/CMP/2009/11</i>	日本关于修正《京都议定书》的提案。秘书处的说明

⁶ 同以上脚注 5。

FCCC/KP/CMP/2009/12	玻利维亚多民族国代表马来西亚、巴拉圭和委内瑞拉玻利瓦尔共和国提出的关于修正《京都议定书》的提案。秘书处的说明
FCCC/KP/CMP/2009/13	巴布亚新几内亚关于修正《京都议定书》的提案。秘书处的说明
FCCC/KP/CMP/2010/3	格林纳达关于修正《京都议定书》的提案。秘书处的说明
FCCC/KP/CMP/2012/2	瑙鲁关于修正《京都议定书》的提案。秘书处的说明

6. 哈萨克斯坦提出的修正《京都议定书》附件 B 的提案

38. 背景：修正《京都议定书》附件的程序载于《京都议定书》第二十一条。哈萨克斯坦在 2009 年 9 月 18 日的信件中提出了对《京都议定书》附件 B 的一项修正案。在第五届会议上，⁷ 《议定书》/《公约》缔约方会议注意到该提案，并同意将其列入第六届会议临时议程，请秘书处将该提案送交《京都议定书》缔约方及《公约》缔约方和签署方。《议定书》/《公约》缔约方会议还请履行机构第三十二届会议审议该提案，并向《议定书》/《公约》缔约方会议报告审议结果。

39. 根据《京都议定书》第二十一条第 3 款，并应《议定书》/《公约》缔约方会议的请求，秘书处已通过 2010 年 1 月 21 日的一份通知，将该提案送交了《京都议定书》缔约方及《公约》缔约方和签署方，并通过 2010 年 1 月 6 日的信件将其送交保存人以供参考。

40. 履行机构在第三十二届会议上审议了哈萨克斯坦的提案；履行机构关于这一问题的结论载于 FCCC/SBI/2010/10 号文件第 132-138 段。《议定书》/《公约》缔约方会议在第六届会议上⁸ 审议了这个项目，并同意将其列入下届会议临时议程，以继续审议该项提案，以期在第七届会议上达成协议并通过一项决定。《议定书》/《公约》缔约方会议在第七届会议上⁹ 审议了这个项目，并同意将其列入下届会议临时议程，以继续审议该项提案。

41. 行动：将请《议定书》/《公约》缔约方会议审议哈萨克斯坦提出的修正附件 B 的提案，并采取其认为适当的任何行动。¹⁰

FCCC/KP/CMP/2010/4	哈萨克斯坦提出的修正《京都议定书》附件 B 的提案。秘书处的说明
--------------------	----------------------------------

⁷ FCCC/KP/CMP/2009/21, 第 88-94 段。

⁸ 第 8/CMP.6 号决定。

⁹ 第 13/CMP.7 号决定。

¹⁰ 同以上脚注 6。

7. 与清洁发展机制有关的问题

42. 背景：按照清洁发展机制的模式和程序的规定，¹¹清洁发展机制执行理事会应向每届《议定书》/《公约》缔约方会议报告活动情况。《议定书》/《公约》缔约方会议为行使对清洁发展机制的领导权，应审查年度报告、提供指导意见并酌情作出决定。

43. 执行理事会提交《议定书》/《公约》缔约方会议的第八份报告介绍执行理事会开始运行以来的第 11 年所采取的行动在落实清洁发展机制方面取得的进展。¹² 报告还涉及治理问题，还载有一些供《议定书》/《公约》缔约方会议第七届会议作出决定的关于具体问题的建议。¹³ 报告还载有若干其他建议，供《议定书》/《公约》缔约方会议第八届会议作出决定。

44. 执行理事会主席将作简要口头报告，着重介绍执行理事会上一年的任务和成绩，以及未来的挑战。

45. 行动：将请《议定书》/《公约》缔约方会议注意以下所列执行理事会的报告以及执行理事会主席的口头报告。还将请《议定书》/《公约》缔约方会议审议这个项目并作为建议提出一项决定草案，供《议定书》/《公约》缔约方会议第八届会议通过。

46. 《议定书》/《公约》缔约方会议还不妨请主席就执行理事会成员和候补成员的提名进行磋商，并选出这些成员和候补成员。

*FCCC/KP/CMP/2012/3
(Parts I 和 II)*

清洁发展机制执行理事会提交作为《京都议定书》
缔约方会议的《公约》缔约方会议的年度报告

8. 与联合执行有关的问题

(a) 关于联合执行的指导意见

47. 背景：按照第 9/CMP.1 号决定附件(下称“联合执行指南”)附件第 3 段，联合执行监督委员会(监委会)应向《议定书》/《公约》缔约方每届会议报告其活动情况。为行使对联合执行的领导权，《议定书》/《公约》缔约方会议可审查这些年度报告、提出指导意见并酌情作出决定。

¹¹ 第 3/CMP.1 号决定，附件，第 2-5 段。

¹² 按照《议定书》/《公约》缔约方会议第二届会议和第三届会议的要求，理事会提交《议定书》/《公约》缔约方会议的报告涵盖从上届《议定书》/《公约》缔约方会议直到与本届《议定书》/《公约》缔约方会议结合举行的理事会会议开幕之前为止的时期(第 1/CMP.2 号决定第 11 段，以及第 2/CMP.3 号决定第 7 段)。

¹³ 第 8/CMP.7 号决定。

48. 监委会提交《议定书》/《公约》缔约方会议的第七份年度报告介绍监委会在第七个业务年所采取的行动在开展联合执行第 2 轨程序方面取得的进展。¹⁴ 报告还谈到治理问题，并谈到监委会按照《议定书》/《公约》缔约方会议第七届会议的请求就具体事项提出的建议。¹⁵ 报告还载有若干其他建议，供《议定书》/《公约》缔约方会议第八届会议作出决定。

49. 监委会主席还将作简要口头报告，着重介绍监委会上一年的任务和成绩，以及未来的挑战。

50. 行动：将请《议定书》/《公约》缔约方会议注意监委会的年度报告以及监委会主席的口头报告。将请《议定书》/《公约》缔约方会议审议这个项目并作为建议提出决定草案，供《议定书》/《公约》缔约方会议第八届会议通过。

51. 《议定书》/《公约》缔约方会议还不妨请主席就监委会成员和候补成员的提名进行磋商，并选出这些成员和候补成员。

FCCC/KP/CMP/2012/4 联合执行监督委员会提交作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议的年度报告

(b) 审查联合执行指南

52. 背景：《议定书》/《公约》缔约方会议第六届会议决定，按照第 9/CMP.1 号决定第 8 段启动对联合执行指南的第一次审查。

53. 《议定书》/《公约》缔约方会议第七届会议注意到监委会就发扬联合执行所体现的方针的备选办法提出的建议，¹⁶ 以及监委会关于对联合执行指南的第一次审查的主要建议，请各缔约方、政府间组织和被接纳的观察员组织就修订联合执行指南提出意见，并请秘书处将这些提交材料汇编为一份综合报告。

54. 此外，《议定书》/《公约》缔约方会议第 11/CMP.7 号决定请监委会就联合执行指南的可能改动起草一套订正的关键属性和过渡措施，为此要考虑到以上第 53 段所指提交材料和综合报告，并提交《议定书》/《公约》缔约方会议第八届会议。

55. 行动：将请《议定书》/《公约》缔约方会议讨论上述提交材料和报告，以及订正的关键属性，以期拟定修订的联合执行指南，并确立该项审查的进程和时限。

¹⁴ 尽管《议定书》/《公约》缔约方会议没有明确要求，但监委会决定采用与清洁发展机制执行理事会相类似的报告安排，从而使监委会提交《议定书》/《公约》缔约方会议的报告涵盖从上届《议定书》/《公约》缔约方会议直到与本届《议定书》/《公约》缔约方会议结合举行的监委会会议开幕之前为止的时期。

¹⁵ 第 11/CMP.7 号决定。

¹⁶ 同以上脚注 15。

<i>FCCC/KP/CMP/2012/5</i>	订正的关键属性和过渡措施及修订的联合执行指南草案
<i>FCCC/KP/CMP/2012/INF.1</i>	缔约方、政府间组织和被接纳的观察员组织关于修订联合执行指南的意见的综合报告。秘书处的说明
<i>FCCC/KP/CMP/2012/MISC.1</i>	缔约方、政府间组织和被接纳的观察员组织关于修订联合执行指南的意见。缔约方、政府间组织和被接纳的观察员组织提交的材料

9. 与《京都议定书》之下履约有关的事项

(a) 履约委员会的报告

56. 背景：根据第 27/CMP.1 号决定附件第三节第 2(a)段，履约委员会全体会议要向《议定书》/《公约》缔约方会议每届常会报告。履约委员会提交《议定书》/《公约》缔约方会议的第七份年度报告介绍 2011 年 10 月 14 日至 2012 年 10 月 25 日履约委员会第七个业务年的活动情况。

57. 行动：将请《议定书》/《公约》缔约方会议审议以下所列履约委员会的报告。

58. 《议定书》/《公约》缔约方会议不妨请主席根据需要就履约委员会成员和候补成员的提名进行磋商，并选出这些成员和候补成员。《议定书》/《公约》缔约方会议还不妨请缔约方为补充活动信托基金 2012-2013 两年期提供捐款，以支持履约委员会的工作。

<i>FCCC/KP/CMP/2012/6</i>	履约委员会提交作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议的年度报告
---------------------------	--------------------------------------

(b) 在与履约有关的程序和机制方面修订《京都议定书》

59. 背景：见履行机构第三十七届会议临时议程和说明(FCCC/SBI/2012/16)。

60. 行动：将请《议定书》/《公约》缔约方会议将这个项目交由履行机构审议，并由履行机构作为建议提出决定或结论草案，供《议定书》/《公约》缔约方会议第八届会议通过。

10. 适应基金

(a) 适应基金董事会的报告

61. 背景：《议定书》/《公约》缔约方会议第三届会议决定，¹⁷ 适应基金董事会应向《议定书》/《公约》缔约方会议的每届会议报告其活动情况。

¹⁷ 第 1/CMP.3 号决定。

62. 《议定书》/《公约》缔约方会议第 5/CMP.6 号决定请秘书处与适应基金董事会协商, 举办区域或分区域研讨会, 以使缔约方熟悉国家执行实体认证的程序和要求, 并向《议定书》/《公约》缔约方会议第八届会议报告, 以便缔约方在该届会议上评估研讨会的效率和效益。2011 年, 秘书处安排了非洲、拉丁美洲和加勒比区域研讨会, 2012 年安排了亚洲/东欧和太平洋区域研讨会。

63. 行动: 将请《议定书》/《公约》缔约方会议审议适应基金董事会的报告, 和秘书处关于区域研讨会的报告, 并采取其认为适当的任何行动。

64. 《议定书》/《公约》缔约方会议还不妨请主席就适应基金董事会成员和候补成员的提名进行磋商, 并选出这些成员和候补成员。

<i>FCCC/KP/CMP/2012/7</i>	适应基金董事会的报告。秘书处的说明
<i>FCCC/KP/CMP/2012/10</i>	关于认证可从适应基金直接获取资源的国家执行实体的程序和要求的研究会的报告,向作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议提交。秘书处的说明

(b) 对适应基金的初次审查

65. 背景: 见履行机构第三十七届会议临时议程和说明(FCCC/SBI/2012/16)。

66. 行动: 将请《议定书》/《公约》缔约方会议将这个分项目交由履行机构审议, 并由履行机构作为建议提出决定或结论草案, 供《议定书》/《公约》缔约方会议第八届会议通过。

<i>FCCC/SBI/2012/INF.8</i>	关于适应基金董事会行政费用的更多分类数据的汇编和综合。秘书处的说明
<i>FCCC/SBI/2012/MISC.11</i>	缔约方根据第 6/CMP.6 号决定附件和第 1/CMP.3 号决定第 33 段提交的关于对适应基金审查的进一步意见。缔约方提交的材料
<i>FCCC/KP/CMP/2012/7</i>	适应基金董事会的报告。秘书处的说明
<i>FCCC/SBI/2012/INF.2</i>	适应基金董事会关于适应基金临时安排审查报告的意见。秘书处的说明
<i>FCCC/KP/CMP/2011/MISC.1</i>	关于对适应基金进行审查的意见。缔约方和有关国际组织及利害关系方提交的材料
<i>FCCC/KP/CMP/2011/6</i> 和 <i>Add.1</i>	适应基金董事会的报告。秘书处的说明

11. 与国际交易日志有关的问题

67. 背景：在第 16/CP.10 号决定中，《公约》缔约方会议请国际交易日志管理人每年向《议定书》缔约方会议报告组织安排、活动和资源要求，并就加强登记册系统的运作提出任何必要的建议。

68. 《议定书》/《公约》缔约方会议将审议国际交易日志管理人的年度报告，以期以履行机构第三十六届会议建议的决定草案的形式，就登记系统的运作提出必要的指导意见。

69. 行动：将请《公约》缔约方会议通过以上第 68 段所指建议的决定草案。

FCCC/KP/CMP/2012/8 《京都议定书》之下的国际交易日志管理人的年度报告。秘书处的说明

12. 同时也是《京都议定书》缔约方的《公约》附件一所列缔约方的国家信息通报

70. 背景：见履行机构第三十七届会议临时议程和说明(FCCC/SBI/2012/16)。

71. 履行机构第三十六届会议还作为建议就这一问题提出了一项决定草案，供《议定书》/《公约》缔约方会议第八届会议通过。¹⁸

72. 行动：将请《议定书》/《公约》缔约方会议将这个分项目交由履行机构审议，并由履行机构作为建议提出决定或结论草案，供《议定书》/《公约》缔约方会议第八届会议通过。

73. 将请《议定书》/《公约》缔约方会议通过以上第 71 段所指作为建议提出的决定草案。

13. 《京都议定书》之下附件 B 缔约方的年度汇编和核算报告

74. 背景：见履行机构第三十七届会议临时议程和说明(FCCC/SBI/2012/16)。

75. 行动：将请《议定书》/《公约》缔约方会议将 2012 年年度汇编和核算报告交由履行机构审议，并审议履行机构的审议结果和采取适当行动。

FCCC/KP/CMP/2012/9 《京都议定书》之下附件 B 缔约方 2012 年的年度汇编和核算报告。秘书处的说明

14. 《京都议定书》之下的能力建设

76. 背景：见履行机构第三十七届会议临时议程和说明(FCCC/SBI/2012/16)。

77. 履行机构第三十六届会议还作为建议提出了一项关于这个问题的决定草案，供《议定书》/《公约》缔约方会议第八届会议通过。¹⁹

¹⁸ FCCC/SBI/2012/15/Add.1。

78. 行动：将请《议定书》/《公约》缔约方会议将这个分项目交由履行机构审议，并由履行机构作为建议提出决定或结论草案，供《议定书》/《公约》缔约方会议第八届会议通过。

79. 将请《议定书》/《公约》缔约方会议通过以上第 77 段所指作为建议提出的决定草案。

15. 与《京都议定书》第二条第 3 款有关的问题

80. 背景：见科技咨询机构第三十七届会议的临时议程和说明(FCCC/SBSTA/2012/3)。

81. 行动：将请《议定书》/《公约》缔约方会议将这个分项目交由履行机构审议，并由履行机构作为建议提出决定或结论草案，供《议定书》/《公约》缔约方会议第八届会议通过。

16. 与《京都议定书》第三条第 14 款有关的事项

82. 背景：见履行机构第三十七届会议临时议程和说明(FCCC/SBI/2012/16)。

83. 行动：将请《议定书》/《公约》缔约方会议将这个分项目交由履行机构审议，并由履行机构作为建议提出决定或结论草案，供《议定书》/《公约》缔约方会议第八届会议通过。

17. 附属机构转交作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议的其他事项

84. 背景：附属机构提请《议定书》/《公约》缔约方会议注意的与《京都议定书》有关的任何其他事项可在这个项目之下处理，包括在附属机构第三十七届会议上完成的决定和结论草案。

85. 行动：将请《议定书》/《公约》缔约方会议通过由科技咨询机构或履行机构第三十七届会议转交的有关《京都议定书》的决定草案或结论草案。

18. 行政、财务和体制事项

(a) 2010–2011 两年期审定财务报表

86. 背景：见履行机构第三十七届会议临时议程和说明(FCCC/SBI/2012/16)。

87. 行动：将请《议定书》/《公约》缔约方会议将这个分项目交由履行机构审议，并由履行机构作为建议提出决定或结论草案，供《议定书》/《公约》缔约方会议第八届会议通过。

¹⁹ 见以上脚注 18。

(b) 2012–2013 两年期预算执行情况

88. 背景：见履行机构第三十七届会议临时议程和说明(FCCC/SBI/2012/16)。

89. 行动：将请《议定书》/《公约》缔约方会议将这个分项目交由履行机构审议，并由履行机构作为建议提出决定或结论草案，供《议定书》/《公约》缔约方会议第八届会议通过。

(c) 在《京都议定书》之下所设各机构任职的个人的特权和豁免

90. 背景：《议定书》/《公约》缔约方会议第二届会议请履行机构继续审议在《京都议定书》之下所设各机构任职的个人的特权和豁免问题，以期将一项决定草案转交《议定书》/《公约》缔约方会议未来某届会议通过。²⁰

91. 履行机构第三十六届会议完成了对这一问题的审议，并已转交在《京都议定书》之下所设各机构任职的个人的特权和豁免条约安排草案，供《议定书》/《公约》缔约方会议第八届会议审议(FCCC/SBI/2012/15/Add.2)。

92. 行动：将请《议定书》/《公约》缔约方会议进一步审议这一事项，并决定前进的道路。

19. 高级别会议

93. 将在 12 月 4 日星期二下午举行高级别会议开幕式。将在 12 月 5 日星期三和 6 日星期四举行的《公约》缔约方会议和《议定书》/《公约》缔约方会议联席会议上听取各国的国家发言。高级别会议开到 12 月 7 日星期五。

94. 履行机构第三十六届会议商定做出安排，在高级别会议期间的《公约》缔约方会议和《议定书》/《公约》缔约方会议的联席会议上，力求各国部长及其他代表团负责人代表本国的发言做到简明扼要，²¹ 建议发言限时 3 分钟，政府间组织和非政府组织代表发言也要简明扼要，建议限时 2 分钟。²² 十分提倡以集团名义发言，即由其中某一成员发言而其他成员不发言，将为这种发言提供额外时间。正式发言全文将张贴在《气候公约》网站和联合国综合可持续节纸型服务(ISPS)文件门户上，不在高级别会议期间全体会议上分发打印文本。请在高级别会议上发言的缔约方以电子邮件方式将发言副本发到<PaperSmart@un.org>或向全体会议厅 ISPS 服务台提交一份拷贝。

95. 发言名单将于 10 月 3 日星期三起开放至 11 月 9 日星期五截止。²³ 关于发言名单的资料连同报名表将随会议通知发给缔约方。

²⁰ 第 9/CMP.2 号决定。

²¹ 其他高级别代表也可能发言。

²² FCCC/SBI/2012/15,第 233 段。

²³ 关于该名单的查询，请联系秘书处对外关系处，电话(+49 228 815 1611 或 815 1306)，传真(+49 228 815 1999)或电子邮件<sessions@unfccc.int>。

96. 关于高级别会议的进一步资料，经主席团和《公约》缔约方会议第十八届会议和《议定书》/公约缔约方会议第八届会议东道国政府审议后，将在本文件的一个增编中提供。

20. 观察员组织的发言

97. 将邀请政府间组织和非政府组织的代表在高级别会议期间的《公约》缔约方会议和《议定书》/《公约》缔约方会议联席会议上发言。将提供进一步信息。

21. 其他事项

98. 提请《议定书》/《公约》缔约方会议注意的任何其他事项将在本项目下审议。

22. 会议结束

(a) 通过作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议第八届会议的报告

99. 背景：将编写本届会议工作报告草稿，供《议定书》/《公约》缔约方会议在届会结束时通过。

100. 行动：将请《议定书》/《公约》缔约方会议通过报告草稿并授权报告员在届会结束后在主席指导和秘书处协助下完成报告。

(b) 会议闭幕

101. 将由主席宣布本届会议闭幕。

附件

作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议第八届会议收到的文件

为本届会议编写的文件

FCCC/KP/CMP/2012/1	临时议程和说明。执行秘书的说明
FCCC/KP/CMP/2012/2	瑙鲁关于修正《京都议定书》的提案。秘书处的说明
FCCC/KP/CMP/2012/3	清洁发展机制执行理事会提交作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议的年度报告
FCCC/KP/CMP/2012/4	联合执行监督委员会提交作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议的年度报告
FCCC/KP/CMP/2012/5	订正的关键属性和过渡措施及修订的联合执行指南草案
FCCC/KP/CMP/2012/6	履约委员会提交作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议的年度报告
FCCC/KP/CMP/2012/7	适应基金董事会的报告。秘书处的说明
FCCC/KP/CMP/2012/8	《京都议定书》之下的国际交易日志管理人的年度报告。秘书处的说明
FCCC/KP/CMP/2012/9 and Add.1	《京都议定书》之下附件 B 缔约方 2012 年度汇编和核算报告。秘书处的说明
FCCC/KP/CMP/2012/10	关于认证可从适应基金直接获取资源的国家执行实体的程序 and 要求的研讨会的报告，向作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议提交。秘书处的说明
FCCC/KP/CMP/2012 /INF.1	缔约方、政府间组织和被接纳的观察员组织关于修订联合执行指南的意见的综合报告。秘书处的说明
FCCC/KP/CMP/2012 /MISC.1	缔约方、政府间组织和被接纳的观察员组织关于修订联合执行指南的意见。缔约方、政府间组织和被接纳的观察员组织提交的材料

为会议提供的其他文件

FCCC/CP/1996/2	组织事项：通过议事规则。秘书处的说明
FCCC/KP/CMP/2009/2	捷克共和国和欧盟委员会以欧洲共同体及其成员国的名义提出的关于修正《京都议定书》的提案。秘书处的说明
FCCC/KP/CMP/2009/3	图瓦卢关于在《京都议定书》之下设立的各项机构中任职个人之豁免权方面修正《京都议定书》的提案。秘书处的说明
FCCC/KP/CMP/2009/4	图瓦卢关于修正《京都议定书》的提案。秘书处的说明
FCCC/KP/CMP/2009/5	菲律宾关于修正《京都议定书》的提案。秘书处的说明
FCCC/KP/CMP/2009/6	新西兰关于修正《京都议定书》的提案。秘书处的说明
FCCC/KP/CMP/2009/7	阿尔及利亚、贝宁、巴西、布基纳法索、喀麦隆、佛得角、中国、刚果、刚果民主共和国、萨尔瓦多、冈比亚、加纳、印度、印度尼西亚、肯尼亚、利比里亚、马拉维、马来西亚、马里、毛里求斯、蒙古、摩洛哥、莫桑比克、尼日利亚、巴基斯坦、卢旺达、塞内加尔、塞舌尔、塞拉利昂、南非、斯里兰卡、斯威士兰、多哥、乌干达、坦桑尼亚联合共和国、赞比亚和津巴布韦关于修正《京都议定书》的提案。秘书处的说明
FCCC/KP/CMP/2009/8	哥伦比亚关于修正《京都议定书》的提案。秘书处的说明
FCCC/KP/CMP/2009/9	白俄罗斯关于修正《京都议定书》的提案。秘书处的说明
FCCC/KP/CMP/2009/10	澳大利亚关于修正《京都议定书》的提案。秘书处的说明
FCCC/KP/CMP/2009/11	日本关于修正《京都议定书》的提案。秘书处的说明
FCCC/KP/CMP/2009/12	玻利维亚多民族国代表马来西亚、巴拉圭和委内瑞拉玻利瓦尔共和国提出的关于修正《京都议定书》的提案。秘书处的说明

FCCC/KP/CMP/2009/13	巴布亚新几内亚关于修正《京都议定书》的提案。秘书处的说明
FCCC/KP/CMP/2010/3	格林纳达关于修正《京都议定书》的提案。秘书处的说明
FCCC/KP/CMP/2010/4	哈萨克斯坦提出的修正《京都议定书》附件 B 的提案。秘书处的说明
FCCC/KP/CMP/2011/6 和 Add.1	适应基金董事会报告。秘书处的说明
FCCC/KP/CMP/2011/10/Add.1	作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议第七届会议报告, 2011 年 11 月 28 日至 12 月 11 日在德班举行。增编
FCCC/KP/CMP/2011/MISC.1	关于对适应基金进行审查的意见。缔约方和有关国际组织及利害关系方提交的材料
FCCC/SBSTA/2012/2	附属科学技术咨询机构第三十六届会议报告, 2012 年 5 月 14 日至 25 日在波恩举行
FCCC/SBSTA/2012/3	临时议程和说明。执行秘书的说明
FCCC/SBI/2012/15 和 Add.1 和 2	附属履行机构第三十六届会议报告, 2012 年 5 月 14 日至 25 日在波恩举行
FCCC/SBI/2012/16	临时议程和说明。执行秘书的说明
FCCC/SBI/2012/INF.2	适应基金董事会关于适应基金临时安排审查报告的意见。秘书处的说明
FCCC/SBI/2012/INF.8	关于适应基金董事会行政费用的更多分类数据的汇编和综合。秘书处的说明
FCCC/SBI/2012/MISC.11	缔约方根据第 6/CMP.6 号决定附件和第 1/CMP.3 号决定第 33 段提交的关于对适应基金审查的进一步意见。缔约方提交的材料
FCCC/KP/AWG/2012/1	临时议程和说明。执行秘书的说明
FCCC/KP/AWG/2012/MISC.1 和 Add.1	第 1/CMP.7 号决定附件 1 所列附件一缔约方提交的关于在《京都议定书》之下第二个承诺期的量化的限制或减少排放的目标的信息。缔约方提交的材料